



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DOK1-421-14/07/HS

Warszawa, dn. 11 czerwca 2007 r.

**DECYZJA Nr DOK - 73/2007**

Na podstawie art. 17 w związku z art. 12 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* (tekst jednolity: Dz. U. z 2005 r. Nr 244, poz. 2080 ze zm.) oraz art. 131 ust. 1 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* (Dz. U. Nr 50, poz. 331), po przeprowadzeniu postępowania antymonopolowego wszczętego na wniosek Firmy Chemicznej Dwory S.A. z siedzibą w Oświęcimiu, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów **wydaje zgodę** na dokonanie koncentracji, polegającej na przejęciu przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. z siedzibą w Oświęcimiu kontroli nad Kaučuk a.s. z siedzibą w Kralupach nad Vltavou (Republika Czeska).

**UZASADNIENIE**

W dniu 14 marca 2007 r. do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, zwanego również „organem antymonopolowym”, wpłynęło zgłoszenie zamiaru koncentracji, polegającej na przejęciu przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. z siedzibą w Oświęcimiu (zwaną również „FCh Dwory S.A.”) kontroli nad Kaučuk a.s. z siedzibą w Kralupach nad Vltavou (Republika Czeska).

W związku z tym, iż spełnione zostały niezbędne przesłanki uzasadniające zgłoszenie zamiaru koncentracji, tj.:

- łączny obrót przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji w roku obrotowym poprzedzającym rok zgłoszenia przekroczył równowartość 50 mln euro, tj. kwotę określoną w art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* (Dz. U. z 2003 r. Nr 86, poz. 804 ze zm.), zwanej dalej „ustawą”,
- przejęcie kontroli nad innym przedsiębiorcą jest jednym ze sposobów koncentracji określonym w art. 12 ust. 2 pkt 2 ustawy,
- w przedmiotowej sprawie nie występuje żadna okoliczność z katalogu przesłanek egzoneracyjnych, wymienionych w art. 13 ustawy, powodująca odstąpienie od obowiązku zgłoszenia koncentracji,

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wszczął postępowanie w niniejszej sprawie, o czym - zgodnie z art. 61 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) - powiadomił wnioskodawcę pismem z dnia 13 kwietnia 2007 r.

### **W trakcie postępowania Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił, co następuje.**

W dniu 21 kwietnia 2007 r. weszła w życie ustawa z dnia 16 lutego 2007 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* (Dz. U. z 2007 r. Nr 50, poz. 331). Przepis art. 131 ust. 1 tej ustawy stanowi, iż do postępowań wszczętych na podstawie ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* i niezakończonych do dnia wejścia w życie przepisów nowej ustawy, stosuje się przepisy dotychczasowe. Stosownie natomiast do treści art. 131 ust. 2 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* postępowania antymonopolowe w sprawach koncentracji, wszczęte na podstawie ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów*, umarza się w przypadku, gdy zamiar koncentracji nie podlega obowiązkowi zgłoszenia na podstawie przepisów nowej ustawy. W przedmiotowej sprawie taka sytuacja nie ma miejsca, a zatem ocena zamiaru koncentracji zgłoszonej przez Firmę Chemiczną Dwory S.A., powinna zostać dokonana w oparciu o przepisy ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów*.

### ***Przyczyny i opis transakcji***

Warunkowa Umowa Zakupu Akcji zawarta w dniu 30 stycznia 2007 r. pomiędzy Unipetrol a.s. z siedzibą w Pradze (Czechy) i Firmą Chemiczną Dwory S.A. z siedzibą w Oświęcimiu przewiduje nabycie przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. 100% akcji spółki Kaučuk a.s.

Równoległe z ww. zamiarem, spółki należące do grupy kapitałowej PKN Orlen, tj. Unipetrol a.s. z siedzibą w Pradze (Czechy), Chemopetrol a.s. z siedzibą w Litvinov (Czechy) i Kaučuk a.s. z siedzibą w Kralupy (Czechy) wraz z kontrolowaną przez Pana Michała Sołowowa spółką Firma Chemiczna Dwory S.A. z siedzibą w Oświęcimiu zawarły w dniu 30 stycznia 2007 r. „Porozumienie w sprawie współpracy dotyczącej budowy i funkcjonowania Nowej Instalacji Butadienowej” (zwane również „Porozumieniem o współpracy”), które przewiduje utworzenie przez Kaučuk a.s. na terytorium Czech spółki zależnej pod firmą Butadiene Kralupy a.s. z siedzibą w Kralupy nad Vltavou. **[Punkt 1 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**

Zatem do momentu przejęcia przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. kontroli nad Kaučuk a.s. zarówno utworzenie nowej spółki Butadiene Kralupy a.s., jak i zbycie **[Punkt 2 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]** jej akcji, odbywać się będzie w ramach Grupy PKN Orlen S.A. Po przejęciu przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. kontroli nad Kaučuk a.s., Butadiene Kralupy a.s. będzie wspólnie kontrolowana przez Chemopetrol a.s. (spółkę należącą

do Grupy PKN Orlen) oraz Kaučuk a.s., należąca już do Grupy Pana Michała Sołowowa.

Obecnie Kaučuk a.s. produkuje butadien (i jednocześnie powstający w trakcie jego produkcji rafinat 1) przy wykorzystaniu starej instalacji produkcyjnej o stosunkowo niskiej efektywności. Po uruchomieniu Nowej Instalacji Butadienowej i osiągnięciu przez nią pełnej funkcjonalności, stara instalacja eksploatowana dotychczas przez Kaučuk zostanie zamknięta.

Wybudowanie Nowej Instalacji zapewnić ma Firmie Chemicznej Dwory S.A. podstawową bazę surowcową do produkcji kauczuków syntetycznych (ESBR, HSR, PBR i NBR). Spowoduje to także poszerzenie oferty handlowej o nowoczesne typy kauczuków, w tym kauczuki produkowane w oparciu o technologię rozpuszczalnikową, tj. kauczuk polibutadienowy (PBR) oraz kauczuk roztworowy styrenowo-butadienowy (S-SBR), które znajdują zastosowanie do produkcji nowoczesnych opon ekologicznych (tzw. „green tyres”). W następstwie budowy Nowej Instalacji Butadienowej, Firma Chemiczna Dwory S.A. ma być w większym stopniu zdolna do skutecznego konkutowania z firmami ponadregionalnymi i globalnymi przedsiębiorcami, które w zakresie produkcji kauczuków syntetycznych, jak i tworzyw styrenowych, w przeciwieństwie do Firmy Chemicznej Dwory S.A., są z reguły całkowicie zintegrowanymi wertykalnie międzynarodowymi koncernami chemicznymi.

Najistotniejszym celem gospodarczym niniejszej koncentracji jest zatem możliwość wykorzystywania przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. surowców produkowanych przez Kaučuk a.s. (tj. butadienu, etylobenzenu) w części, która obecnie nie jest przetwarzana przez tę spółkę na polimery i kauczuki syntetyczne. Z powodu niepewności i fluktuacji cen surowców integracja ta staje się kluczowym warunkiem uniknięcia cykliczności wyników ekonomicznych. Integracja działalności Firmy Chemicznej Dwory S.A. z działalnością Kaučuk a.s., umożliwi zwiększenie wydajności należącej do ww. Firmy fabryki styrenu (surowca niezbędnego do produkcji przede wszystkim kauczuków syntetycznych oraz tworzyw styrenowych) oraz zapewni dostawy produkowanego przez Kaučuk a.s. etylobenzenu, jako surowca do produkcji styrenu. Równocześnie geograficzna bliskość obydwu spółek pozwoli na optymalizację kosztów logistycznych. Zaznaczyć przy tym należy, iż Kaučuk a.s. nie był jak dotąd dostawcą etylobenzenu dla Firmy Chemicznej Dwory S.A., która zaopatrywała się ww. surowiec w **[Punkt 3 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Budowa Nowej Instalacji Butadienowej zagwarantuje także Grupie PKN Orlen dostawę rafinatu 1, będącego surowcem do produkcji eteru metyltertbutylenowego MTBE i/ lub eteru etyleno tertbutylenowego ETBE, tj. wysokooktanowych komponentów benzynowych. Zrealizowanie inwestycji poprawi zatem bilans zaopatrzenia w komponenty wysokooktanowe, co zagwarantuje ww. Grupie produkcję wysokiej jakości benzyn.

Planowana transakcja przejęcia przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. kontroli nad Kaučuk a.s. wynika również z przyjętej strategii rozwoju uwzględniającej liczne możliwe synergie, jak np. integrację dostaw materiałów, wykorzystanie pełnej wydajności należących obecnie do spółki Kaučuk a.s. fabryk etylobenzenu, styrenu i

butadienu, optymalizację transportu i logistyki, wzajemne uzupełnianie się kanałów dystrybucji każdego z przedsiębiorców, wykorzystanie efektu skali oraz maksymalizację korzyści wynikających z koncentracji prac badawczo-rozwojowych. W wyniku przedmiotowej koncentracji powstać ma liczący się w środkowoeuropejskim sektorze chemicznym przedsiębiorca, usytuowany w bezpośrednim sąsiedztwie głównych odbiorców, tj. fabryk produkujących opony oraz odbiorców z rozwijającego się sektora budowlanego.

Firma Chemiczna Dwory S.A. oraz Kaučuk a.s. w wyniku planowanej koncentracji staną się bardziej wiarygodnym dostawcą produktów dla swoich klientów, zarówno ze względu na poszerzenie oferty produktowej, jak i rozwiązanie problemów z zaopatrzeniem w surowce.

Z informacji uzyskanych od zgłaszającego wynika, iż zgodę na dokonanie przedmiotowej koncentracji wydały urzędy ochrony konkurencji następujących krajów: Czechy, Słowacja, Niemcy, Austria i Ukraina.

### ***Uczestnicy koncentracji***

**I. Firma Chemiczna Dwory S.A.**, będąca aktywnym uczestnikiem planowanej koncentracji, należy do Grupy Michała Sołowowa, w skład której wchodzi spółki prowadzące działalność produkcyjną, polegającą m.in. na wytwarzaniu i sprzedaży ceramiki i urządzeń sanitarnych, podłóg drewnianych, kartonów, obwolut i opakowań, jak również świadczące usługi, w tym usługi finansowe. Firma Chemiczna Dwory S.A. jest producentem:

- kauczuków syntetycznych: emulsyjno-styrenowo-butadienowych (ESBR), butadienowo-styrenowych (SBR), wysokostyrenowych (HSR), polibutadienowych (PBR), nitrylowych (NBR);
- lateksów syntetycznych, tj. lateksów styrenowo-butadienowych (SBL) oraz lateksów styrenowo-butadienowo-karboksyłowych (XSBL);
- tworzyw sztucznych sprzedawanych pod nazwą handlową: *Owsipol* tj. polistyrenów niskoudarowych (GPPS) i wysokoudarowych (HIPS), jak również pod nazwą *Owipian*, tj. polistyrenów spienialnych;
- dyspersji winylowych (sprzedawanych pod znakiem towarowym Winacet®) oraz dyspersji akrylowych (sprzedawanych ze znakiem towarowym Octakryl®);
- surowców petrochemicznych, tj. styrenu i bentolu;
- produktów nieorganicznych, tj. fosforanu wapnia, wapna sodowanego;
- produktów organicznych, tj. octanu wapnia, octanu sodu, octanu sodu gatunek „S”, metanolu.

**II. Kaučuk a.s.** jest spółką akcyjną, bezpośrednio kontrolowaną przez spółkę Unipetrol a.s., która należy do Grupy PKN Orlen, będącej jedną z największych firm rafineryjnych ropy naftowej w Europie Środkowej. Grupa ta specjalizuje się w przetwórstwie ropy naftowej w benzyny bezołowiowe, olej napędowy, olej opałowy oraz paliwo lotnicze, wytwarza także wyroby petrochemiczne, jak również sprzedaje hurtowo i detalicznie paliwa ciekłe, gazowe. Działalność Kaučuk a.s. koncentruje się na produkcji i sprzedaży:

- tworzyw styrenowych i kauczuków syntetycznych;
- tworzyw polimeryzacyjnych, tj. polimerów akronitrylowo-butadienowo-styrenowych ABS (sprzedawanych pod znakiem towarowym Forsan®), polistyrenów spienialnych EPS (sprzedawanych pod znakiem towarowym Koplen®), polistyrenów niskoudarowych GPPS (sprzedawanych pod znakiem towarowym Krasten®);
- surowców petrochemicznych, tj. butadienu, etylobenzenu, rafinatu 1, toluenu, styrenu i bentolu.

Kaučuk a.s. ma jedną spółkę zależną, tj. K-PROTOS, a.s. z siedzibą w Kralupy nad czy Vltavou (Republika Czeska), której przedmiotem działalności jest produkcja, naprawa, konserwacja oraz kontrola sprzętu mechanicznego oraz świadczenie usług budowlano-montażowych.

***Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zważył, co następuje.***

***Rynki właściwe, na które koncentracja wywiera wpływ***

W myśl art. 4 pkt 8 ustawy antymonopolowej, przez rynek właściwy rozumie się rynek towarów, które ze względu na ich przeznaczenie, cenę oraz właściwości, w tym jakość, są uznawane przez ich nabywców za substytuty oraz są oferowane na obszarze, na którym, ze względu na ich rodzaj i właściwości, istnienie barier dostępu do rynku, preferencje konsumentów, znaczące różnice cen i koszty transportu, panują zbliżone warunki konkurencji. A zatem rynek ten wyznaczają zasadniczo dwa elementy: towar (*rynek produktowy*) i terytorium (*rynek geograficzny*).

Stosownie do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 3 kwietnia 2002 r. w sprawie zgłoszenia zamiaru koncentracji przedsiębiorców (Dz. U. Nr 37, poz. 334):

- A) rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie horyzontalnym (poziomym), jest każdy rynek produktowy, na którym zaangażowani są co najmniej dwaj przedsiębiorcy uczestniczący w koncentracji (ryniki wspólne) i gdzie koncentracja prowadzi do uzyskania łącznego udziału w rynku geograficznym w wysokości większej niż 20 %,
- B) rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie wertykalnym (pionowym), jest każdy rynek, jeżeli równocześnie działa na nim co najmniej jeden przedsiębiorca uczestniczący w koncentracji, jest on równocześnie rynkiem zakupu lub sprzedaży, na którym działa którykolwiek z pozostałych przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji i indywidualny lub łączny udział w rynku przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji na tych rynkach przekracza 30 %, bez względu na to, czy aktualnie istnieje powiązanie typu dostawca-odbiorca między tymi przedsiębiorcami,
- C) rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie konglomeratowym, jest każdy rynek, na którym pomiędzy uczestnikami koncentracji nie istnieją żadne powiązania (układy) horyzontalne i wertykalne, ale przynajmniej jeden przedsiębiorca uczestniczący w koncentracji posiada więcej niż 40% udziału w jakimkolwiek rynku właściwym.

Ad A) W przedmiotowej sprawie rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie horyzontalnym jest rynek kauczuków emulsyjno-styrenowo-butadienowych ESBR (zwanymi również „kauczukami ESBR”), obejmujący terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego (wraz z Rosją).

Uzasadniając powyższe należy wskazać, iż działalność uczestników koncentracji pokrywa się w zakresie produkcji i sprzedaży:

- 1) kauczuków ESBR;
- 2) polistyrenów spienialnych (EPS);
- 3) polistyrenów niskoudarowych (GPPS);
- 4) styrenu;
- 5) bentolu.

Ad 1) Firma Chemiczna Dwory S.A. i Kaučuk a.s. produkują kauczuki ESBR w technologii emulsyjnej na drodze polimeryzacji butadienu i innych monomerów (m.in. styrenu). Kauczuki te sprzedawane są przez FCh Dwory S.A. pod znakiem towarowym ICER®, zaś przez Kaučuk a.s. pod znakiem towarowym Kralex®. Kauczuki te stosowane są głównie do produkcji opon oraz wykorzystywane do produkcji wyrobów technicznych, m.in. uszczelek, taśm transporterowych, izolacji elektrycznych, ebonitu.

Tradycyjnie Komisja Europejska rozróżnia rynek kauczuku naturalnego oraz rynek kauczuku syntetycznego (decyzja IV/M.146- *Metallgesellschaft/Safic Alcan*). Do chwili obecnej Komisja nie rozstrzygnęła jednoznacznie, czy rynek kauczuków syntetycznych może być dalej podzielony na odrębne rynki produktowe. Równocześnie niemiecki Federalny Urząd do spraw Karteli, decyzją z 28 kwietnia 1999 r. w sprawie *Dow Chemical/Shell Nederland Chemie/Shell Chimie S.A.* (B3 - 24171- U- 6/99) wskazał na odrębne zastosowania kauczuków syntetycznych wynikające z ich różnych właściwości fizykochemicznych oraz orzekł, iż kauczuk emulsyjno-styrenowo-butadienowy (ESBR), kauczuk polibutadienowy (PBR) oraz rozpuszczony kauczuk styrenowo-butadienowy (SSBR) stanowią odrębne rynki produktowe. Wynika to z odmiennych właściwości poszczególnych rodzajów kauczuków i ich cen. W powołanej sprawie *Dow Chemical/Shell Nederland Chemie/Shell Chimie S.A.* niemiecki organ ochrony konkurencji uznał, że właściwym rynkiem geograficznym dla każdego z ww. kauczuków jest co najmniej Europa Zachodnia.

W ocenie organu antymonopolowego, rynkiem właściwym w aspekcie geograficznym dla kauczuków ESBR jest rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego (wraz z Rosją). Podobne stanowisko wyraził Urząd Antymonopolowy Republiki Słowacji w decyzji z dnia 23 maja br. wyrażającej zgodę na koncentrację, polegającą na uzyskaniu przez przedsiębiorstwo Firma Chemiczna Dwory S.A. bezpośredniej kontroli nad przedsiębiorstwem Kaučuk a.s. Uzasadniając podane wyżej

określenie właściwego rynku geograficznego dla kauczuków ESBR należy wskazać, iż:

- nie istnieją na ww. Obszarze bariery w handlu ww. produktami, takie jak koncesje, zezwolenia, taryfy celne, normy;
- koszty transportu kauczuków ESBR (podobnie jak innych kauczuków syntetycznych) nie są wysokie w porównaniu z osiąganą ceną ich sprzedaży (wynoszą one ok. 2-4 euro za przewóz 1 tony kauczuku na odległość 100 km, przy cenie sprzedaży na poziomie 1000-1200 euro/1 tonę, stąd też transport ww. wyrobów na odległość np. 500 km stanowi najwyżej 3% ceny jego sprzedaży). Dość niskie koszty transportu kauczuków pozwalają na ich eksport z Rosji do odległych miejsc, w których znajdują się fabryki przerabiające te produkty, m.in. we Włoszech. Koszt transportu kauczuków z fabryk zlokalizowanych w pobliżu Moskwy, czy też nad Wołgą do Niemiec, Austrii, czy północnych Włoch stanowi ok. 5-6% wartości ich sprzedaży i jest zbliżony do kosztów transportu kauczuków sprzedawanych przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. do Hiszpanii;
- poziom cen sprzedaży jest zbliżony. Podstawą dla ustalania poziomu cen kauczuków ESBR są ceny zakupu butadienu i styrenu, które są notowane globalnie, a co najmniej regionalnie (np. w serwisach ICIS lub Platts oddzielnie dla Europy, Azji, czy Ameryki Północnej);
- brak różnic jakościowych pomiędzy kauczukami ESBR pochodzącymi z różnych kierunków;
- zakup kauczuków ESBR dokonywany jest centralnie przez głównych ich odbiorców, tj. globalnych producentów opon.

Udział poszczególnych producentów w rynku sprzedaży kauczuków ESBR kształtował się w sposób następujący:

**[Punkt 4 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**

Z ww. zestawienia wynika, iż największym obecnie na Europejskim Obszarze Gospodarczym (wraz z Rosją) producentem kauczuków ESBR jest **[Punkt 5 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**, zaś udział pozostałych uczestników ww. rynku nie przekracza poziomu 12%.

Udział uczestników planowanej koncentracji w europejskim rynku kauczuków emulsyjno-styrenowo-butadienowych wynosił w 2005 r. łącznie (w ujęciu ilościowym) ok. **[Punkt 6 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**, z tego:

- Firmy Chemicznej Dwory S.A. - **[Punkt 7 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**;
- Kaučuk a.s. - **[Punkt 8 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Udział uczestników planowanej koncentracji w europejskim rynku kauczuków emulsyjno-styrenowo-butadienowych wynosił w 2006 r. łącznie (w ujęciu ilościowym) ok. **[Punkt 9 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**, z tego:

- Firmy Chemicznej Dwory S.A. - **[Punkt 10 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**;
- Kaučuk a.s. - **[Punkt 11 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Na ww. rynku producentami kauczuków emulsyjno-styrenowo-butadienowych (ESBR) są następujące firmy dysponujące wskazanymi w poniższym zestawieniu mocami produkcyjnymi (według źródła: IISRP „Worldwide Rubber Statistics 2006”):

Lp.	Nazwa przedsiębiorcy	Kraj	Zdolności w tys. ton
1	FCh Dwory S.A.	Polska	<b>[Punkt 12 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]</b>
2.	Kaučuk a.s.	Czechy	<b>[Punkt 13 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]</b>
3.	Lukoil	Bułgaria	80
4.	Lanxess	Francja	80
5.	Polimeri Europa	Włochy	120
6.	Polimeri Europa	Wlk. Brytania,	75
7.	Carom (produkcja zatrzymana – spółka w upadłości)	Rumunia	130
8.	HIP	Serbia	40
9.	Sibur	Rosja	220
10.	Omsk	Rosja	83
11.	Kauchuk	Rosja	67
12.	Dow	Niemcy	91
	Razem		1203
	Razem (bez Carom)		1073

Z ww. zestawienia wynika, iż największymi mocami produkcyjnymi dysponuje Polimeri Europa (ok. 195 tys. ton na rok) oraz Grupa Sibur (ok. 220 tys. ton na rok). Połączone moce produkcyjne uczestników przedmiotowej koncentracji stanowiąc będą



ok. **[Punkt 14 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Na terytorium Polski dokonano importu kauczuków ESBR w ilościach, które obrazuje poniższa tabela:

**[Punkt 15 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**

Na terytorium Polski importowano kauczuki ESBR z krajów Unii Europejskiej (Niemcy, Czechy, Francja, Włochy), jak również z Rosji, Bułgarii, Serbii. W 2006 r. wielkość importu ww. wyrobu wносиła ok. **[Punkt 16 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**

Typowymi odbiorcami kauczuków syntetycznych E-SBR są producenci opon. Do głównych odbiorców kauczuków ESBR produkowanych przez:

- Firmę Chemiczną Dwory S.A. należą następujący producenci opon: **[Punkt 17 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**

- Kaučuk a.s. zalicza się: **[Punkt 18 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**

Odbiorcami ww. wyrobów są także producenci z innych branż, produkujący m.in. wykładziny gumowe, taśmy transporterowe, gumowe wyroby techniczne, którzy mają nieco niższe wymagania dotyczące jakości, pewności i terminowości dostaw, jak również wykazują dużą elastyczność w zakresie zamiany asortymentów produktów nabywanych od różnych dostawców. Do największych odbiorców kauczuków ESBR produkowanych przez:

- FCh Dwory S.A. należą: **[Punkt 19 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**

- Kaučuk a.s. należą: **[Punkt 20 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**

Głównymi dostawcami surowców do produkcji kauczuków ESBR dla Firmy Chemicznej Dwory S.A. są: **[Punkt 21 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**

Głównymi dostawcami surowców do produkcji kauczuków ESBR dla Kaučuk a.s. są: **[Punkt 22 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**

Ad 2) Polistyreny spienialne (EPS), wytwarzane głównie ze styrenu (w 90-95%), sprzedawane są przez FCh Dwory S.A. pod znakiem towarowym Owipian®, zaś przez Kaučuk pod znakiem towarowym Koplén®. Znajdują one zastosowanie głównie w przemyśle budowlanym (głównie styropianu, stosowanego jako podstawowy materiał termoizolacyjny), meblarskim, samochodowym oraz do produkcji opakowań.

Rynkiem właściwym w aspekcie geograficznym dla polistyrenów spienialnych jest rynek obejmujący kraje Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG). W

uzasadnieniu należy wskazać, iż na takim właśnie obszarze istnieje wymiana handlowa ww. produktów. Ponadto nie istnieją bariery w handlu ww. produktami, takie jak koncesje, zezwolenia, taryfy celne, normy. Zaznaczyć przy tym należy, iż rynek polistyrenów spienialnych w Rosji i w innych państwach byłej Wspólnoty Niepodległych Państw zaczyna dopiero się rozwijać, stąd wielkość produkcji i sprzedaży ww. wyrobu nie ma istotnego wpływu na podaż i popyt na ww. Obszarze.

Łączny udział spółek Dwory S.A. oraz Kaučuk w rynku polistyrenów spienialnych (EPS) wynosi ok. **[Punkt 23 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]** (według kryterium ilościowego) i ok. **[Punkt 24 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]** (według kryterium wartościowego).

Ad 3 ) Polistyreny niskoudarowe (GPPS) są termoplastami produkowanymi ze styrenu w procesie polimeryzacji. Polistyreny niskoudarowe (GPPS) sprzedawane są przez FCh Dwory S.A. pod znakiem towarowym Owsipol®, zaś przez Kaučuk a.s. ze znakiem towarowym Krasten®.

Produkty te są stosowane w przemyśle budowlanym (płyty izolacyjne) oraz meblarskim (panele boazeryjno-sufitowe), jak również do produkcji opakowań jako surowiec do produkcji cienkiej folii polistyrenowej używanej do wytwarzania opakowań spożywczych (np. naczyń jednorazowych, kubków do jogurtów itp.). Grubsze arkusze wytłaczane z polistyrenu służą do produkcji (metodą próżniową lub ciśnieniową) np. wnętrza lodówek. Wytwarzane są z nich również obudowy, pudełka, boxy i inne przedmioty stosowane w przemyśle RTV, AGD, zabawkarskim, galanteryjnym i opakowaniowym.

Rynkiem właściwym dla polistyrenów niskoudarowych w ujęciu geograficznym jest co najmniej Europejski Obszar Gospodarczy (EOG). Na obszarze tym realizowana jest faktycznie sprzedaż ww. produktów, a ponadto nie istnieją bariery w handlu ww. produktami, takie jak koncesje, zezwolenia, taryfy celne, normy. Wskazać przy tym należy, iż (podobnie jak to ma miejsce w przypadku polistyrenu spienialnego EPS) rynek ww. produktów w Rosji i w innych państwach byłej Wspólnoty Niepodległych Państw jest słabo rozwinięty i nie ma istotnego wpływu na podaż i popyt na Europejskim Obszarze Geograficznym.

Łączny udział Firmy Chemicznej Dwory S.A. oraz Kaučuk a.s. w rynku polistyrenów niskoudarowych (GPPS) obejmującym obszar EOG nie przekracza poziomu **[Punkt 25 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]** (według kryterium ilościowego i wartościowego).

Ad 4) Styren jest wytwarzany z etylobenzenu półproduktem chemicznym wykorzystywanym jako podstawowy materiał do produkcji tworzyw styrenowych, tj. polistyrenu niskoudarowego (GPPS), polistyrenu wysokoudarowego (HIPS), polistyrenu spienialnego (EPS), jak również kauczuków styrenowo-butadienowych (ESBR). Zarówno Firma Chemiczna Dwory S.A., jak i Kaučuk a.s. przetwarzają styren na własne potrzeby, jedynie marginalne ilości są sprzedawane podmiotom

trzecim. Zdaniem Komisji Europejskiej styren stanowi odrębny rynek produktowy (np. decyzja IV/M.1078-BP/ Hüls).

Rynkiem właściwym dla styrenu w ujęciu geograficznym jest rynek europejski (wraz z Rosją). Jako uzasadnienie należy wskazać, iż na obszarze tym realizowana jest faktyczna sprzedaż ww. produktu, nie istnieją także bariery w handlu tym wyrobem, takie jak koncesje, zezwolenia, taryfy celne, normy. Ponadto wskazać należy, iż na ww. obszarze stosowane są jednolite zasady kalkulacji ceny styrenu oparte na bieżącej ocenie sytuacji popytowo-podażowej, która istnieje na ww. rynku (publikowanej w biuletynie ICIS Lor Platts i stanowią punkt odniesienia dla kalkulacji kosztów zarówno dla producentów, jak i odbiorców styrenu). Łączny udział FCh Dwory S.A. oraz Kaučuk a.s. w ww. rynku nie przekracza poziomu **[Punkt 26 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]** (według kryterium ilościowego i wartościowego).

Ad 5) Bentol (będący mieszkanką toluenowo-benzenową) wytwarzany jest jako produkt pochodny w procesie dehydrogenazy etylobenzenu w styren. Bentol jest zazwyczaj destylowany w celu uzyskania benzenu i toluenu. Benzen jest wykorzystywany do produkcji etylobenzenu, zaś toluen jest używany jako rozpuszczalnik lub materiał przemysłowy. Rynkiem właściwym dla bentolu w ujęciu geograficznym jest co najmniej rynek europejski. Na tym obszarze istnieje bowiem wymiana handlowa i nie występują ograniczenia (administracyjne, celne) w handlu tym produktem. Udział Firmy Chemicznej Dwory S.A. i Kaučuk a.s. w ww. rynku kształtował się na poziomie niższym niż **[Punkt 27 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]** (według kryterium ilościowego i wartościowego).

Ad. B) Przedmiotowa koncentracja nie wywiera wpływu na rynek właściwy w układzie wertykalnym. Uzasadniając powyższe należy wskazać co następuje.

W związku z tym, iż Firma Chemiczna Dwory S.A. nie produkuje butadienu istotnym celem gospodarczym niniejszej koncentracji jest możliwość wykorzystywania przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. produkowanego przez Kaučuk a.s. butadienu, w części, która obecnie nie jest przetwarzana przez tę spółkę. Równocześnie jak wynika z harmonogramu planowanej koncentracji, Firma Chemiczna Dwory S.A. przejmując kontrolę nad Kaučuk a.s. przejmie - wraz z Chemopetrol a.s. (lub inną spółką kontrolowaną przez Unipetrol a.s.) - wspólną kontrolę nad spółką zależną od Kaučuk a.s., tj. Butadiene Kralupy a.s., której przedmiotem działalności będzie produkcja butadienu (w oparciu o nowo-wybudowaną instalację butadienową o zdolnościach produkcyjnych **[Punkt 28 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]** i ok. **[Punkt 29 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]** rafinatu 1 (jako produktu sprzężonego z produkcją butadienu). Butadien wyprodukowany w Nowej Instalacji Butadienowej, będącej w gestii nowoutworzonej spółki Butadiene Kralupy a.s., **[Punkt 30**

**załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa].** Po uruchomieniu Nowej Instalacji Butadienowej i osiągnięciu przez nią pełnej funkcjonalności, stara instalacja eksploatowana dotychczas przez Kaučuk zostanie zamknięta.

Zatem w przedmiotowej koncentracji wystąpią relacje typu dostawca-odbiorca, bowiem dostawcą butadienu niezbędnego do produkcji przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. kauczuków syntetycznych będzie Kaučuk a.s.

Rynkiem właściwym w aspekcie geograficznym dla sprzedaży butadienu jest rynek europejski (wraz z Rosją) ponieważ na obszarze tym istnieje intensywna wymiana handlowa, a warunki konkurencji są zbliżone ze względu na podobny poziom cen, niewysokie koszty transportu. Ponadto, koszty frachtu butadienu nawet na duże odległości nie przekraczały w ostatnich latach wysokości ok. 10% ceny zakupu ww. produktu, do której wliczony jest koszt utrzymania cystern w wysokości około 10 euro/1t. Zaznaczyć bowiem należy, iż transport butadienu odbywa się w specjalnych wagonach cysternach (innych niż dla ciekłych paliw węglowodornych), stąd koszty jego transportu są nieco wyższe niż koszty transportu paliw i porównywalne do cen transportu innych produktów petrochemicznych. Ceny frachtu butadienu w promieniu ok. 1000 km przy dostawie całodobowej (typowa forma transportu) szacuje się na około 42 euro za transport 1 t ww. produktu, przy odległości 1500 km cena ta jest wyższa o 30%, tj. wynosi ok. 54 euro za przewóz 1t, zaś w przypadku odległości 2000 km jest wyższa o ok. 100% od kosztów transportu 1 t butadienu na odległość 1000 km i wynosi 84 euro/t. Za przyjęciem takiej definicji rynku przemawia także brak przeszkód w eksporcie i imporcie, nie ograniczony barierami administracyjnymi w postaci ceł, kontyngentów.

Udział Kaučuk a.s. w rynku sprzedaży butadienu nie przekracza poziomu **[Punkt 31 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa].** Po zrealizowaniu planowanej inwestycji budowy Nowej Instalacji Butadienowej udział ten nie przekroczy poziomu **[Punkt 32 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**

Równocześnie wskazać należy, iż udział Firmy Chemicznej Dwory S.A. w europejskim rynku zakupu butadienu nie przekracza poziomu ok. **[Punkt 33 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa].**

Rynkiem właściwym w ujęciu geograficznym dla zakupu butadienu jest rynek europejski. Na obszarze tym realizowana jest faktycznie sprzedaż ww. produktu, a ponadto nie istnieją bariery w handlu ww. wyrobem, takie jak koncesje, zezwolenia, taryfy celne, normy.

Zaznaczyć przy tym należy, iż wielkość mocy produkcyjnych jakie posiada jeden z konkurentów Kaučuk a.s., tj. Polimeri Europa SPA (na podstawie danych ECN, CMAI) wynosi ok. 220 tys. ton, a więc znacznie przewyższa poziom zdolności produkcyjnych, jakimi dysponował będzie Kaučuk a.s. w wyniku budowy Nowej Instalacji Butadienowej (tj. ok. **[Punkt 34 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa].**

Biorąc powyższe pod uwagę należy stwierdzić, iż rynek butadienu nie jest rynkiem na który koncentracja będzie wywierała wpływ w układzie wertykalnym.

Ad C) Niniejsza koncentracja wywiera wpływ w *układzie konglomeratowym* na rynek kauczuków wysokostyrenowych HSR. Kauczuki te - produkowane na bazie butadienu - wykorzystywane są głównie w przemyśle obuwniczym, jak również w przemyśle gumowym, jak również do produkcji wykończeń podłogowych, kabli, zabawek i artykułów produkowanych z ebonitu.

Rynkiem w aspekcie geograficznym dla ww. kauczuków jest terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego (wraz z Rosją). Za takim zdefiniowaniem właściwego rynku geograficznego dla kauczuków HSR przemawiają następujące fakty: brak barier w handlu ww. produktami, takich jak koncesje, zezwolenia, taryfy celne, normy, koszty transportu (podobnie jak innych kauczuków syntetycznych) nie są wysokie w porównaniu z osiąganą ceną ich sprzedaży. Dość niskie koszty transportu kauczuków pozwalają na ich eksport z Rosji do odległych miejsc, w których znajdują się fabryki przerabiające te produkty, m.in. we Włoszech i w Niemczech. Ponadto, poziom cen sprzedaży na ww. obszarze jest zbliżony. Podkreślić również należy, iż nie występują różnice jakościowe pomiędzy kauczukami HSR pochodzącymi z różnych kierunków.

Udział Firmy Chemicznej Dwory S.A. w rynku sprzedaży kauczuków HSR wynosił w latach 2005-2006 odpowiednio **[Punkt 35 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Udziały konkurentów w rynku kauczuków wysokostyrenowych przedstawia następujące zestawienie:

**[Punkt 36 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**

Z ww. zestawienia wynika, iż w 2005 r. istotnymi konkurentami Firmy Chemicznej Dwory S.A. na ww. rynku były spółki: Polimeri Europa S.p.A. oraz Lanxess Europe GmbH. Jak wskazał zgłaszający, Lanxess Europe GmbH zakończyła w końcu 2005 r. produkcję kauczuków wysokostyrenowych HSR, nie publikując oficjalnego komunikatu odnośnie powodów zaprzestania produkcji kauczuków HSR. Według oceny zgłaszającego, wycofane się Lanxess Europe GmbH z ww. rynku mogło wynikać ze wzrastającej konkurencji produktów substytutowych i tym samym zmniejszanie się zyskowności z tego rodzaju produkcji, ewentualnie spowodowane koniecznością poniesienia znacznych wydatków związanych z wysokimi kosztami remontu linii produkcyjnych ww. kauczuków. W 2006 roku największym konkurentem Firmy Chemicznej Dwory S.A. pozostała spółka Polimeri Europa S.p.A. Poza tym na

europejskim rynku kauczuków HSR funkcjonuje Togliattikauchuk Ltd (Rosja), wchodzący w skład Grupy Sibur.

Wielkość mocy produkcyjnych w zakresie kauczuków HSR na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego (wraz z Rosją) wynosi ok. 33.000 ton, z tego:

Lp.	Nazwa przedsiębiorcy	2005	2006
1.	FCh Dwory SA	10.850 t	10.850 t
2.	Polimeri Europa S.p.A	11.000 t	11.000 t
3.	Lanxess BmbH	9.000 t	-
4.	TogliattiSynthesKauchuk	11.000 t	11.000 t

Stopień wykorzystania mocy produkcyjnych przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. wyniósł w latach 2005-2006 odpowiednio **[Punkt 37 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Ze względu na duże rozdrobnienie klientów na rynku, większość sprzedaży jest realizowana za pośrednictwem dystrybutorów. W latach 2005 i 2006 jedynie około jednej trzeciej produkcji kauczuków HSR zostało sprzedane klientom bezpośrednio. Większa część produkcji jest sprzedawana za pośrednictwem niezależnych dystrybutorów obsługujących dużą liczbę niewielkich klientów na odległych rynkach (Włochy i Hiszpania). Analogiczna sytuacja ma miejsce również w przypadku konkurentów Firmy Chemicznej Dwory S.A. Ze względu na przeznaczenie produktu występuje znaczące rozproszenie odbiorców usytuowanych w przemyśle obuwniczym, gumowym, samochodowym i produktów technicznych. Niemniej jednak istnieje kilku dużych odbiorców obecnych w sektorze wyrobów technicznych (producentów pasów, uszczelki, dywaników samochodowe), spódów do obuwia oraz materiałów podłogowych.

Głównymi odbiorcami produkowanych przez Firmę Chemiczną kauczuków HSR są: **[Punkt 38 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**

Dostawcami głównych surowców do produkcji przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. kauczuków HSR są: **[Punkt 39 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Rynek kauczuków HSR jest rynkiem w fazie schyłkowej ze względu na rosnące zapotrzebowanie na bardziej nowoczesne tworzywa kauczukowe, np. elastomery termoplastyczne SBS, SIS, HSE oraz kauczuki roztworowe SSBR.

Istotne znaczenie dla możliwości rentownej produkcji i sprzedaży kauczuków HSR ma dostęp do surowców niezbędnych do ich produkcji, tj. butadienu i styrenu. Zaznaczyć należy, iż producenci kauczuków (będący konkurentami Firmy Chemicznej Dwory S.A.) są firmami zintegrowanymi surowcowo, mającymi dostęp do tych surowców w ramach własnych grup kapitałowych.

### ***Ocena skutków koncentracji.***

Przepis art. 17 ustawy stanowi, iż Prezes Urzędu, w drodze decyzji, wydaje zgodę na dokonanie koncentracji, w wyniku której konkurencja na rynku nie zostanie istotnie ograniczona, w szczególności przez powstanie lub umocnienie pozycji dominującej na rynku.

Analiza skutków niniejszej koncentracji nie wykazała zagrożeń dla rynku płynących z przejścia przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. z siedzibą w Oświęcimiu kontroli nad Kaučuk a.s. z siedzibą w Kralupach nad Vltavou (Republika Czeska). Organ antymonopolowy uznając za zasadne wyrażenie zgody na dokonanie przedmiotowej koncentracji, wziął pod uwagę następujące przesłanki:

- przedmiotowa koncentracja wywiera wpływ w układzie horyzontalnym na rynek kauczuków ESBR, obejmujący swoim zasięgiem Europejski Obszar Gospodarczy (wraz z Rosją). W rezultacie planowanej transakcji FCh Dwory S.A. osiągnie w ww. rynku udział w wysokości **[Punkt 40 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**. Udział ten jest jednak daleki od progu, z którym ustawa *o ochronie konkurencji i konsumentów* wiąże domniemanie posiadania pozycji dominującej. Zbliżonym udziałem na tym rynku na poziomie **[Punkt 41 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]** dysponuje Polimeri Europa S.p.A. Podkreślenia wymaga również fakt, iż około 70% kauczuków ESBR jest kupowanych przez producentów opon samochodowych. Większość odbiorców z tej branży to koncerny o zasięgu globalnym, którzy dokonują zakupów w sposób centralny, dzięki czemu mogą negocjować korzystne dla siebie ceny i warunki dostaw. Ze względu na ich znaczny udział w sprzedaży kauczuków ESBR, dysponują oni znaczną siłą przetargowa w stosunku do producentów tych kauczuków. Biorąc pod uwagę powyższe oraz fakt, iż odbiorcy prowadzą politykę dywersyfikacji dostaw kauczuków ESBR, wzrost cen ww. wyrobów może spowodować zmianę dostawcy. Większość odbiorców to koncerny o zasięgu globalnym, takie jak: Michelin, Bridgestone, Goodyear, Continental czy Pirelli. Zaznaczyć przy tym należy, iż największe koncerny oponiarskie dysponują własnymi instalacjami produkującymi kauczuki, które częściowo pokrywają ich zapotrzebowanie na ww. produkty (np. Michelin, Goodyear), albo też, jak to ma miejsce w przypadku Bridgestone, są akcjonariuszami firm produkujących kauczuki. Ponadto uczestnicy planowanej koncentracji nie posiadają nadmiaru mocy produkcyjnych w zakresie kauczuków ESBR. Poziom wykorzystania mocy produkcyjnych przez Firmę Chemiczną Dwory S.A. wynosił w latach 2005-2006 odpowiednio **[Punkt 42 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**, natomiast w spółce Kaučuk a.s. wynosił w ww. latach odpowiednio **[Punkt 43 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**;

- brak jest rynków właściwych, na które koncentracja wywierałaby wpływ w układzie wertykalnym;

- niniejsza koncentracja wywiera wpływ w układzie konglomeratowym na rynek kauczuków wysokostyrenowych HSR, bowiem udział Firmy Chemicznej Dwory S.A. w tym rynku kształtował się w latach 2005-2006 na poziomie odpowiednio **[Punkt 44 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]** i **[Punkt 45 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**. Zaznaczyć jednak należy, iż rynek dostaw surowców (głównie butadienu i styrenu) do produkcji ww. kauczuków jest rynkiem konkurencyjnym, a w wyniku planowanej koncentracji Firma Chemiczna Dwory S.A. nie zwiększy w sposób istotny potencjału w zakresie produkcji kauczuków HSR bowiem wykorzystanie zdolności produkcyjnych tej Firmy w 2006 r. osiągnęło poziom ok. **[Punkt 46 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**. Główni konkurenci Firmy Chemicznej Dwory S.A., tj. Polimeri Europa czy Dow Chemicals dysponują własnymi wytwórniami butadienu. Na tym tle Firma Chemiczna Dwory S.A. jest aktualnie jedynym podmiotem, który nie posiada własnej wytwórni tego surowca. Przedmiotowa koncentracja nie spowoduje zatem ograniczenia dostaw butadienu (surowca wykorzystywanego do produkcji kauczuków wysokostyrenowych HSR) w stosunku do konkurentów Firmy Chemicznej Dwory S.A. Nie wpłynie również w istotny sposób na relacje jakie wiążą Firmę Chemiczną Dwory S.A. z jej dotychczasowym dostawcą butadienu tj. **[Punkt 47 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**. Ustabilizuje natomiast zaopatrzenie Firmy Chemicznej Dwory S.A. w butadien, a tym samym wpłynie pozytywnie na wiarygodność Firmy Chemicznej Dwory S.A. jako dostawcy kauczuków HSR. Ponadto udział uczestników koncentracji w rynku butadienu i styrenu (surowców wykorzystywanych do produkcji kauczuków wysokostyrenowych HSR) wynosi około **[Punkt 48 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**, a więc jest niski.

Mając na względzie przedstawione wyżej okoliczności, planowana koncentracja nie wywrze negatywnego wpływu na stan konkurencji na żadnym rynku właściwym, a poprzez zapewnienie Firmie Chemicznej Dwory S.A. stabilnego źródła dostaw surowców, umożliwi bardziej efektywne konkurowanie z dużymi, zintegrowanymi wertykalnie producentami europejskimi.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Stosownie do treści 78 ust. 1 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* (tekst jednolity: Dz. U. z 2005 r. Nr 244, poz. 2080 ze zm.) oraz art. 131 ust. 1 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* (Dz. U. Nr 50, poz. 331), w związku z art. 479<sup>28</sup> ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. *Kodeks postępowania cywilnego* (Dz. U. z 1964 r. Nr 43, poz. 296 z późn. zm.) - od niniejszej decyzji służy odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie - Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, za pośrednictwem Prezesa Urzędu



Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w terminie dwóch tygodni od dnia jej doręczenia.

*Z upoważnienia*  
*Prezesa Urzędu Ochrony*  
*Konkurencji i Konsumentów*  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Ochrony Konkurencji  
Robert Kamiński

Otrzymuje:

Pani Małgorzata Sz waj

Pan Mariusz Łaszczyk

Pan Piotr Skurzyski

*Pełnomocnicy: Firmy Chemicznej Dwory S.A. z siedzibą w Oświęcimiu*

Linklaters T. Komosa i Wspólnicy Sp. k.

ul. Sienna 39, VIIp.

00-121 Warszawa